

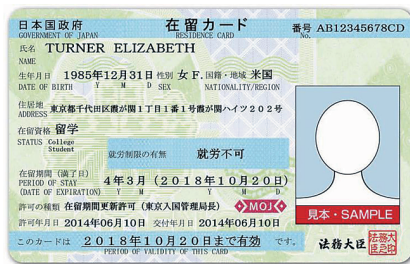
À nos clients étrangers

Veillez noter que les pièces suivantes sont nécessaires pour l'ouverture d'un compte bancaire de dépôt. Elles doivent être présentées lors de votre visite pour ouvrir un compte dans une banque shinkin.

《 Pièces nécessaires pour l'ouverture d'un compte bancaire 》

Pièce d'identité

(Spécimen) Carte de séjour



Source : Site Web du Bureau de l'immigration du Japon

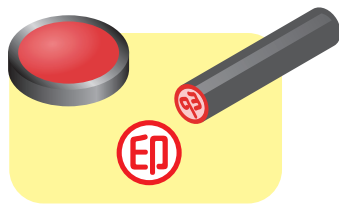
- La pièce d'identité doit comporter une photo du titulaire ainsi que son nom, son adresse (au Japon) et sa date de naissance.

Par exemple :

- ▶ Carte de séjour
- ▶ Certificat spécial de résident permanent
- ▶ Numéro d'identification personnel
- ▶ Passeport

* Une vérification de la durée de séjour au Japon du demandeur peut être effectuée dans le cadre de la procédure d'ouverture d'un compte. Un demandeur peut être prié de présenter plusieurs pièces d'identité.

Apposition du sceau



- Lors de l'ouverture du compte, le formulaire de demande doit être rempli avec l'apposition du sceau du demandeur. Veillez noter que certaines institutions financières acceptent également la signature du demandeur.
- Lorsque vous commandez votre sceau, veuillez indiquer au magasin que celui-ci doit être admissible pour les opérations bancaires.

Autres points

- Lors de la demande d'un compte bancaire, veuillez également apporter une carte d'identification d'employé ou tout autre document permettant de confirmer le statut d'emploi du demandeur.
- Veuillez noter qu'un appel téléphonique au lieu de travail du demandeur peut être effectué dans le cadre de la procédure de demande aux fins de vérification.
- Les demandeurs nécessitant une assistance en japonais doivent demander à une personne de leur entourage professionnel, etc.
- Les étudiants doivent apporter leur carte d'étudiant.
- Conformément à la loi, la banque peut vérifier le pays de résidence du demandeur à des fins fiscales et si le demandeur est soumis à la fiscalité américaine. Le numéro d'identification de contribuable du demandeur peut être requis.

* Veuillez également respecter les règles définies par chaque institution financière.

Veillez vous renseigner pour plus d'informations sur la configuration de votre compte salaire et les paiements automatiques des factures de services publics.

La vente ou l'achat d'un compte bancaire de dépôt est une infraction punissable !

- La vente ou l'achat d'un compte bancaire de dépôt (c'est-à-dire la vente ou l'achat d'un livret de compte de dépôt ou d'une carte de paiement) est interdit par la loi et le vendeur ainsi que l'acheteur sont passibles de sanctions.
- Si vous rentrez dans votre pays d'origine suite à l'expiration de la période de séjour, etc., veuillez effectuer la procédure de clôture de compte de votre institution financière afin d'éviter toute utilisation frauduleuse de votre compte bancaire.



Aux clients des banques Shinkin

Demande de compréhension et de coopération concernant les vérifications régulières des « informations client »

- Veuillez nous aider à lutter contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme -

Ces dernières années, l'importance de la lutte contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme s'est accrue au niveau international. La criminalité financière est également en augmentation au Japon, par le biais de stratagèmes frauduleux uniques comme les fraudes bancaires.

Les institutions financières prennent diverses mesures basées sur la Loi sur la prévention du transfert des produits de la criminalité et les « Directives sur la lutte contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme » de l'Agence des services financiers afin de prévenir les crimes et de créer un environnement sûr et sécurisé pour que les clients puissent effectuer des transactions.

Dans le cadre de ces mesures, les institutions financières, y compris les banques Shinkin, utilisent leurs propres méthodes pour vérifier régulièrement les informations actuelles des clients*.

* Mesures prises par chaque établissement financier pour vérifier régulièrement les informations sur les clients et les finalités des transactions concernant les clients existants en fonction du contenu et de l'état de leurs transactions.

La confirmation régulière des informations client vise à empêcher l'utilisation abusive des comptes bancaires par des organisations criminelles ou terroristes qui tentent de se faire passer pour des clients légitimes lors de l'utilisation des services bancaires. Ces mesures conduiront également à un environnement sûr et sécurisé pour les clients des institutions financières.

Nous demandons à nos clients de faire preuve de compréhension quant à ces mesures et de coopérer avec les demandes régulières des banques Shinkin concernant les « informations client ».

De nombreux cas de fraude ont récemment été signalés dans lesquels des criminels ont tenté d'obtenir des informations sur les clients par divers moyens. Par conséquent, veuillez contacter la succursale de votre banque Shinkin si vous recevez toute demande suspecte.